

Irtaimiston hankinta-arvojen merkitseminen irtaimistoluetteloon. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa elintarvikekeskuksen lautakunnalle, ettei elintarvikekeskusta ole pidettävä tilisäännön 60 §:n tarkoittamana liikelaitoksena, joten hankinta-arvojen merkitseminen irtaimistoluetteloihin ei ollut tarpeellista (20. 1. 232 §, ks. v:n 1950 kunn. as. kok. s. 172).

Stadionilla olevan veroviraston ruokalan hoitaminen. Elintarvikekeskuksen lautakunta oikeutettiin ottamaan hoitoonsa veroviraston henkilökuntaa varten Stadionin toimistohuoneistoihin perustettava henkilökunnanruokala (8. 12. 3 311 §).

Elintarvikekeskuksen vuokra-autojen käyttämistä koskeva esitys merkittiin tiedoksi (14. 7. 1 994 §).

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Asiamiehen viran täyttäminen. Kaupunginhallitus päätti valita ja nimityksellä vahvistaa varatuomari P. T. Lehdon vaalin teollisuuslaitosten asiamiehen virkaan 1. 2. lukien (20. 1. 208 §, 27. 1. 270 §).

Kassa- ja tiliviraston reikäkorttikeskukseen päällikön viran täyttäminen. Teollisuuslaitosten lautakunta oli ilmoittanut, että sen jälkeen kun kassa- ja tilivirastoon oli päätetty perustaa 21. palkkaluokkaan kuuluva reikäkorttikeskukseen päällikön virka, oli virka ollut kolme kertaa haettavaksi julistettuna, eikä siihen ollut ilmaantunut hakijoita. Koska viran täyttäminen viraston toiminnan kannalta oli hyvin tärkeätä, ja koska mainitun viran palkkaus työmarkkinoilla oli esitettyä palkkaluokkaa korkeampi, oli lautakunta ehdottanut, että virka saataisiin julistaa haettavaksi hakijain esittämin omin palkkavaatimuksin, tahi että palkka korotettaisiin 27. palkkaluokkaan. Palkkalautakunta katsoi, että koska reikäkorttikoneiden käyttö maassamme oli varsin uutta, ei alalla ollut monta sellaista henkilöä, joilla olisi ko. koneiden perusteellinen tuntemus. Tämän vuoksi ei olisi syytä liian aikaisin korottaa mainittua palkkaluokkaa, vaan olisi virka mieluummin koetettava täyttää alentamalla pätevyysvaatimuksia. Hyläten teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen, kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa täyttämään mainitun viran tilapäisesti alennetuin pätevyysvaatimuksin, mikäli sitä ei saataisi vakinaisesti täytetyksi entisin ehdoin (14. 7. 1 966 §, 17. 11. 3 072 §).

Aikakauslehtien tilaaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä teollisuuslaitosten lautakunnan alistetun päätöksen, joka koski aikakauslehtien tilaamista lautakunnan kansliaan ja teollisuuslaitoksiin kertomusvuodeksi siten muutettuna, ettei vesilaitokseen saanut tilata Teknillinen Aikakauslehti, Tehostaja ja Artikkel Index B, eikä sähkölaitokseen Teknillinen Aikakauslehti, Tekniska Föreningens i Finland Förhandlingar, Voima ja Valo sekä Heizung-Luftung-Haustechnik nimisiä lehtiä (13. 1. 105 §).

Vesilaitos

Viranhaltijat. Palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyn yhteydessä oli teollisuuslaitosten lautakunta ehdottanut, että lomittavan koneenhoitajan virka siirrettäisiin 16. palkkaluokkaan muiden koneenhoitajien virkojen pysyessä 15. palkkaluokassa. Koska asiassa todennäköisesti oli tapahtunut erehdys, kaupunginhallitus päätti todeta, että kaupunginvaltuuston 22. 12. 1954 hyväksymässä kaupungin viranhaltijain palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyssä oli vesilaitoksen lomittavan koneenhoitajan virka siirtynyt 16. palkkaluokkaan koneenhoitajan virkana (6. 4. 995 §).

Mittarintarkastaja J. Kalliolle päätettiin maksaa normaalityötunneilta lasketun tuntipalkan mukainen palkka 16. 6.—4. 7. väliseltä ajalta, jolloin hän oli osallistunut Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton valtuuskunnan jäsenenä Englantiin tehtävään vierailu- ja opintomatkaan (18. 5. 1 412 §).

Vanhankaupungin vesilaitoksella vapautunut virka-asunto päätettiin luovuttaa koneimestari L. O. Vaseniuksen virka-asunnoksi 1. 7. lukien (16. 6. 1 720 §).

Eräiden tilojen hallinto ja käyttö. Kaupunginhallitus päätti määrätä vesilaitoksen vedenottamoa varten Helsingin Maalaiskunnan Sillbölen kylässä olevista tiloista Bofors RN:o 1⁷⁴ ja Hörnan RN:o 1⁷³ ostetut tilat teollisuuslaitosten lautakunnan hallintoon (1. 9. 2 307 §).

Kaupunginhallitus määräsi teollisuuslaitosten lautakunnan huolehtimaan kaupungin puolesta 26. 5. valtion kanssa Malminkartanon tilaan RN:o 4⁶ kuuluvan palstan käytöstä

vesilaitoksen tarpeisiin tehdyn sopimuksen ehtojen täyttämisestä ja korvauksen maksamisesta (15. 12. 3 399 §).

Määrärahat. Vesilaitoksen lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 400 000 mk talosta Malminrinne 6 vesilaitoksen käyttöön tulevien huonetilojen lämpö-, vesi- ja viemärikorjaustöiden sekä valaisinkalusteiden ja henkilönhakulaitteiden hankintaa ja sisustustöitä varten (14. 7. 1 959 §).

Kaupunginhallitus oikeutti vesilaitoksen käyttämään eräitä kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia siirtomäärärahoja (20. 1. 209 §, 3. 2. 356 §, 10. 2. 429 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi jäljempänä mainittuja töitä varten seuraavat määrärahat: 1 200 000 mk vesijohdon rakentamiseksi Kalliosaarenkatuun (20. 10. 2 766 §); 1 100 000 mk väliaikaisen painetta lisäävän pumppuaseman rakentamista varten Tuusulantien ja Kannunvalajantien risteykseen (31. 3. 903 §); 150 000 mk yleisen vesipostin rakentamista varten Veräjämäentien pohjoispäähän Oulunkylässä (27. 10. 2 851 §); 1 700 000 mk Lahnaruhontien vesijohdon sekä 7 900 000 mk Haahkantien ja Särkiniementien vesijohtojen rakentamista varten (14. 7. 1 962 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Lauttasaaren Särkiniementien läntiseen laitaan Kivimäenkadun kulmaan (11. 8. 2 091 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Särkiniementieltä Särkikujalle rakennettavan vesijohdon viereen (6. 4. 984 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Uunisepäntielle (15. 9. 2 449 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Tinasepäntien ja Asesepäntien risteykseen (15. 9. 2 438 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Niittyläntien ja Tinasepäntien risteykseen (10. 11. 3 019 §); 8 200 000 mk 12" vesijohdon rakentamista varten Rajametsäntiehen Koivikkotieltä Paanutielle ja 6" vesijohdon rakentamista varten Paanutiehen Rajametsäntieltä n. 80 m itään (13. 10. 2 702 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Aurinkomäentien ja Valtatien risteykseen (15. 9. 2 439 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Valtatien ja Terhontien risteykseen (29. 9. 2 563 §); 600 000 mk Kulosaaren Honkaluodonrinteessä olevan vesijohdon uusimista varten (6. 4. 983 §) ja 100 000 mk Hiihtomäentien varteen rakennettavaa vesipostia varten (24. 11. 3 146 §).

Vesijohtojen rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa M. ja M. Elon rakentamaan omistamalleen tontille RN:o 2¹⁷ Itä-Pakilassa vesijohdon Metsolan kansakoulun luota seuraavin ehdoin:

1) hakijat osallistuvat Metsolan kansakoulun tarjoilujohdon rakennuskustannuksiin 55 000 mk:lla, mikä vastaa n. 10 % yhteiseksi tulevan tarjoilujohdon kokonaiskustannuksista;

2) hakijain vesimittari sijoitetaan koulurakennukseen;

3) vesimittarin takaisen hakijain vesijohdon asennuksessa, minkä voi suorittaa myös hyväksytty urakoitsijaliike, noudatetaan vesilaitoksen antamia ohjeita ja vahvistettuja rakennemääräyksiä;

4) hakijat suorittavat vesijohdon asentamisesta koulurakennukseen työstä mahdollisesti johtuvat rakennuksen korjaustyöt sekä vastaavat kaikesta siitä vahingosta ja haitasta, mikä rakennettavasta hakijain vesijohdosta saattaa aiheutua koululle;

5) hakijat sitoutuvat vaadittaessa korvauksetta poistamaan väliaikaisen vesijohtonsa ja saattamaan johdon asennuspaikan entiseen kuntoonsa (9. 6. 1 618 §).

Konalan Kesäsiirtola Oy:lle annettiin suostumus kesävesijohdon vetämiseen Konalan siirtolapuutarha-alueelle siten,

että syöttövesijohto ja sen mittarikaivo sijoitetaan kaupungin rakennusviraston antamien määräysten mukaan ruotsinkielisen kansakoulun tontille Konalantien suuntaisena,

että johto siitä eteenpäin asennetaan Selim Lindqvistin kujan etelänpuoleisen sivuojan tien puoleiseen luiskaan, mikäli hakija saa siihen tiemaan omistajan ja tien kunnossapitäjien luvat,

että johto sijoitetaan molemmissa em. paikoissa 30—40 cm:n syvyyteen peitettynä ja että hakija sitoutuu poistamaan johdon kolmen kuukauden kuluessa irtisanomisesta lukien (3. 3. 628 §).

Asunto Oy. Itäinen Pitkätie 12 -niminen yhtiö oikeutettiin rakentamaan väliaikainen tarjoiluvesijohto Huopalahdentieltä tonttinsa pohjoispuolella olevan puistoalueen kautta sillä ehdolla, että rakentaminen tapahtuu kokonaisuudessaan hakijan kustannuksella

noudattaen vesilaitoksen antamia ohjeita ja määräyksiä sekä että hakija sitoutuu, sitten kun vesijohto tulee rakennetuksi Rakuunatiehen, ottamaan omalla kustannuksellaan lopullisen tarjoilujohdon sanotun kadun vesijohdosta. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa hakijalle, että sen on toistaiseksi itsensä huolehdittava omalla kustannuksellaan viemärin ja ulospääsytien rakentamisesta sopimalla asiasta ensin katurakennusosaston kanssa (15. 9. 2 442 §).

Asunto-oy. Tiirasaarentie 8 ja Asunto-oy. Tiirasaarentie 12 nimisten yhtiöiden anomuksesta yleisjaosto päätti oikeuttaa hakijayhtiöt rakentamaan väliaikaisen pintavesijohdon Isokaaresta lähtien pitkin Takaniementietä Tiirasaarentielle yhtiöiden omistamille, korttelissa n:o 31101 sijaitseville tonteille n:o 5 ja 7 saakka seuraavin ehdoin:

1) johdon rakentaminen tapahtuu anojien kustannuksella vesilaitoksen hyväksymää vesijohtoliikettä käyttäen;

2) johto asennetaan katuun vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaan;

3) anoja sitoutuu omalla kustannuksellaan poistamaan nyt kysymyksessä olevan väliaikaisen johdon ja liittämään talot vakinaiseen johtoon heti kun se on tonttien kohdalle Tiirasaarentiehen rakennettu;

4) yhtiöllä on oikeus pitää väliaikainen vesijohto paikoillaan toistaiseksi, irtisanomisaikana yksi vuosi (Khn jsto 16. 10. 6 557 §).

Isännöitsijä P. Nurmen anomuksesta kaupunginhallitus myönsi hakijalle luvan rakentaa väliaikaisen viemärin Katajaharjuntien varrella omistamalleen tontille pitkin tontin pohjoispuolella olevaa puistokaistaa Luoteisväylälle, sitä myöten Mustasaarenkujalle ja siitä edelleen Mustasaarenkujaa myöten mereen. Samaten myönnettiin hakijalle lupa vesijohdon rakentamiseen yhdessä viemärijohdon kanssa Luoteisväylältä omistamalleen tontille omalla kustannuksellaan ja muuten seuraavin ehdoin:

1) hakija suorittaa työn rakennusviraston katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaan;

2) katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella valvoja, jonka antamien ohjeiden ja määräysten mukaan kanavan kaivu- ja louhintatyöt, viemäriputken ja vesijohdon lasku ja kanavan täyttämistyö sekä muutkin kysymykseen tulevat työt on suoritettava;

3) hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työn johdosta saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle;

4) kun yleinen viemäri tontin kohdalla valmistuu, on tontinomistajan liitettävä tontti-viemäriinsä siihen ja poistettava väliaikainen viemäri käytöstä sekä sen rakenteet tontin ulkopuolelta katurakennusosaston mahdollisesti niin vaatiessa;

5) hakijan näin rakentama viemäri siirtyy korvauksetta kaupungin omistukseen, jos kaupunki siitä anojalle kirjallisesti ilmoittaa;

6) viemärin rakentaminen ei vapauta hakijan hallinnassa olevaa tonttia asemakaavalain ja sitä täydentävien määräysten asettamista velvollisuuksista eikä osaksikaan vapauta tontinomistajaa sanottujen säännösten mukaisesta vastaisten viemärikustannusten korvaamisvelvollisuudesta;

7) hakija hankkii maanomistajan suostumuksen viemärin ja vesijohdon rakentamiseen tämän maalle ja sen kautta tulevan veden laskemiseksi mereen;

8) lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaikana yksi vuosi (13. 10. 2 703 §).

Eräiden asunto-osakeyhtiöiden, Sanduddin Tehdas Oy:n, Oy. Gulf Oil Ab:n sekä eräiden yksityisten henkilöiden anottua vesijohdon rakentamista eri alueille, kaupunginhallitus päätti suostua vesijohdon rakentamiseen Oskelantiehen korttelin n:o 29039 tontin n:o 7 kohdalle (5. 1. 27 §); Haagan Urheilutiehen Kylätieltä korttelin n:o 29011 tontin n:o 1 kohdalle (9. 6. 1 611 §); Laajasuontiehen korttelin n:o 29034 tontin n:o 3 kohdalle (18. 8. 2 183 §); Ryytimaankujaan Laajasuontieltä korttelin n:o 29034 tontin n:o 2 kohdalle (15. 9. 2 441 §); Vihdintien tontin n:o 7 kohdalle (10. 11. 3 020 §); Hollantilaisentiehen Uimarinpolku 1:n ja 3:n kohdalle (7. 7. 1 853 §); Pohjoisniementiehen Klaarantien 5:n kohdalle (5. 1. 25 §); Luoteisväylän pohjoispäähän (24. 2. 548 §); Koillisväylään (5. 5. 1 254 §); Vattuniemenkujaan korttelin n:o TK 31133 tontin n:o 3 kohdalle (10. 3. 681 §); Lahnaruohtien pohjoispäähän (5. 1. 26 §); Koivusaarentiehen (15. 9. 2 448 §, 8. 12. 3 290 §); Kotoniityntiehen korttelin n:o 28037 tontin n:o 1 kohdalle (10. 2. 424 §); Länsi-Pakilan Lähdepolkuun Heinämiehentieltä korttelin n:o 137 tontin RN:o 1³⁰ kohdalle (11. 8. 2 088 §); Niittyluhdantieltä talon Heinämiehentie 19 kohdalle (15. 9. 2 440 §);

Tapanilan Tehtaantiehen Sanduddin Tehdas Oy:n tontin kohdalle (3. 2. 423 §); Tapanilan Palokunnantiehen tontilta RN:o 12¹¹⁷ Koulutielle (9. 6. 1 612 §) sekä Puistolan Puistotiehen (7. 7. 1 844 §). Mainitut vesijohdot saatiin rakentaa sillä ehdolla, että anoja suoritetaan joko omalla kustannuksellaan tahi määrättyä korvausta vastaan ja vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaisesti kaikki johtojen asentamista varten tarvittavat kanavatyöt, jolloin yhteiskustannuksin rakennettavat vesijohdot jäävät korvauksetta kaupungin omaisuudeksi. Vesijohtojen putkituskustannuksia varten myönnettiin yhteensä 9 940 000 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 1 600 000 mk Oulunkylän Veräjänkorvaan ja Veräjämäentiehen rakennettavan vesijohdon putki- ja kanavatyön kustannuksia varten, sillä ehdolla että herra P. Koskiruoho, joka vesijohdon rakentamista oli anonut, osallistuisi sanotun työn kustannuksiin 200 000 mk:lla (23. 6. 1 780 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 530 000 mk Pakilan siirtolapuutarhan yhdistämiseksi kaupungin vesijohtoverkkoon (4. 8. 2 031 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 50 000 mk vesijohtoputkien ja kahden vesipostin hankkimiseksi ja kuljettamiseksi Helsingin Kunnantyohtokirjain Keskusjärjestön kesämökkialueelle Kulosaaren kartanon läheisyyteen (7. 7. 1 865 §).

Ilmalan vesisäiliön töiden aloittaminen. Maatalousministeriöltä päätettiin anoa lupaa Ilmalan vesisäiliön alustavien töiden suorittamiseen (5. 5. 1 257 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa maatalousministeriölle, ettei kaupunginhallitus katsonut voivansa suostua ministeriön asettamiin ehtoihin, jotka koskivat Ilmalan vesisäiliön alustavien töiden suorittamista ja ettei kaupunki tule ryhtymään alustaviin tunnelinrakennustöihin ennenkuin valtion ja kaupungin välillä on tehty lopullinen aluevaihtosopimus (8. 12. 3 284 §).

Vedenpumpauslaskun poistaminen tileistä. Jenny ja Antti Wihurin rahaston anomuksesta yleisjaosto oikeutti vesilaitoksen maksamaan em. rahaston maksettavaksi asetetun, taloa Aleksis Kivenkatu 22 koskevan vedenpumpauslaskun, 24 740 mk, käyttäen tarkoitukseen vesilaitoksen lukuun kuuluvia ao. määrärahoja (Kh n jsto 13. 12. 6 813 §).

Vahingonkorvaukset. Autonkuljettaja L. Östermanille päätettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista suorittaa 278 700 mk:n korvaus siitä, että hänen alaikäinen poikansa oli menettänyt silmänsä vesilaitoksen katutyömaalta lentäneen metallisirun takia (Kh n jsto 16. 11. 6 694 §).

Vaikka kaupunki ei oikeudellisessa suhteessa ollut korvausvelvollinen Eläintarhan päävesijohdon vuoden 15. 7. viidelletoista eri henkilölle aiheuttamista vesivahingoista, päätti yleisjaosto kohtuussyistä suostua heidän anomukseensa sekä määräsi, että ao. henkilöille oli suoritettava eri suuruisia korvauksia yhteensä 778 750 mk, joka summa oli suoritettava em. määrärahoista (Kh n jsto 28. 12. 6 896 §).

Vantaan Pitkäkoskelle tulevan vedenottamon rakentamislupaa koskeva kokous. Yleisjaostoa kehoitettiin huolehtimaan siitä, että kaupunki olisi edustettuna sanotussa kokouksessa 20. 12. Vesilaitoksen apulaisjohtaja E. V. Kajaste tai hänen määräämänsä määrättiin toimimaan kokouksessa kaupungin edustajan teknillisenä avustajana (Kh n jsto 13. 12. 6 812 §).

Suomen Kemistiliitto oikeutettiin pitämään *vedenpuhdistuskurssit* toukokuussa ja syyskuussa viikon aikana vedenpuhdistuslaitoksella ja likavesien puhdistamossa, sillä ehdolla että liitto suorittaisi kaupungille kurssien pitämisestä mahdollisesti aiheutuvat kustannukset (Kh n jsto 16. 3. 5 412 §, 6. 7. 6 087 §).

K a a s u l a i t o s

Luottotappioiden poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus päätti myöntää 7 579 906 mk kaasulaitoksen ao. määrärahoista revisiotoimiston hyväksymien luottotappioiden poistamiseksi tileistä (10. 3. 717 §, 14. 7. 1 997 §).

Mittarinluku- ja laskutusjaksojen lukumäärän vähentäminen. Kaupunginhallitus päätti, että kaasun ja sähkön pienkulutuksen vuotuiset mittarinluku- ja laskutusjaksot vähennetään viidestä neljään v:n 1956 ensimmäisen jakson alkamisesta lukien (29. 9. 2 562 §).

Viranhaltijat. Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin siirtämään kaasulaitoksen 1. 1. 1956 lakkautettavan laskutusosaston esimiehen viran silloinen haltija kaasulaitoksen samasta ajankohdasta perustettavaan kirjeenvaihtajan virkaan sitä haettavaksi julistamatta (26. 5. 1 474 §).

Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto, jonka mukaan kaupunginvaltuuston kertomusvuonna tekemää päätöstä kaasulaitoksen vuorottelevan ja lomittavan apulaiskaasumestarin viran muuttamisesta kaasumestarin viraksi ja sen siirtämisestä 21. palkkaluokkaan voitiin pitää valtioneuvoston päätöksen mukaisena. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston päätös saatiin panna täytäntöön 1. 1. 1956 lukien (14. 7. 1 967 §, ks. s. 104).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli pysyttänyt lääninhallituksen päätöksen, joka koski valitusta kaasulaitoksen avoinna olleen 45. palkkaluokkaan kuuluvan käyttöinsinöörin viran täyttämisestä (2. 6. 1 545 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi teollisuuslaitosten lautakunnan Sörnäisten rantatie 22:ssa olevaa virka-asuntoa koskevan esityksen (12. 5. 1 320 §).

Määrärahat. Kaupunginhallitus oikeutti kaasulaitoksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Kaasulaitos kuuluvia eräitä siirtomäärärahoja teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti (20. 1. 210 §, 3. 2. 358, 359 §, 12. 5. 1 321 §).

Vielä kaupunginhallitus myönsi em. pääluokkaan ja lukuun kuuluvista käyttövaroitetaan 2 275 000 mk kaasulaitoksen massalaatikkorakennuksen muuttamista varten laitoksen keskusvarastoksi (13. 1. 108 §).

Teollisuuslaitosten pääluokan lukuun Kaasulaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 450 000 mk kaasunpaineen säätökammioiden sähkölaitteiden uusimista varten (20. 1. 211 §, 22. 12. 3 448 §).

Pääkonttorin ja korjauspajan siirtäminen. Rakennusviraston tehtäväksi annettiin kii-reellisesti laatia suunnitelma kustannusarvioineen niistä rakennus- ja korjaustöistä, jotka ovat välttämättömät kaasulaitoksen pääkonttorin ja korjauspajan siirtämiseksi Suvilahteen (21. 4. 1 111 §).

Bensiinisäiliön ja säiliömittarin ostaminen. Oy. Shell Ab:lta päätettiin ostaa kaasulaitoksen alueella oleva maahan upotettu 4 000 l:n vetoinen bensiinisäiliö ja jalallinen säiliömittari. Tarkoitusta varten myönnettiin 100 000 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Kaasulaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (27. 10. 2 852 §).

Autojen myynti. Kaasulaitos oikeutettiin myymään eräät romutetut autot huutokaupalla enimmäns tarjoavalle (Khj jsto 14. 9. 6 374 §, 5. 10. 6 476 §).

Eräiden uunien ja rakennusten purkaminen. Yleisjaosto oikeutti kaasulaitoksen purkamaan vanhat viestikammiouunit n:o 17—23 ja vanhat koksiseula- ja saunarakennukset sekä sitä varten pyytämään tarjouksia (Khj jsto 6. 7. 6 084 §).

Vahingonkorvaukset. Putkiasentaja J. A. Johanssonille päätettiin ao. määrärahoista suorittaa 9 600 mk korvauksena hänen työpaikalla tuhoutuneista vaatteistaan (Khj jsto 19. 1. 5 106 §).

S ä h k ö l a i t o s

Luottotappioiden poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus päätti myöntää 703 438 mk sähkölaitoksen ao. määrärahoista revisiotoimiston hyväksymien luottotappioiden poistamiseksi tileistä (10. 3. 717 §, 14. 7. 1 997 §).

Sähkölaitoksen pienkulutuksen vuotuisten mittarinluku- ja laskutusjaksojen lukumäärän vähentäminen, ks. s. 273.

Sähkölaitoksen uusia virkoja koskevien erillisten sanomalehti-ilmoitusten julkaiseminen. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston tekemällä päätöksellä sähkölaitokseen perustettuja 24 uutta insinöörin ja teknikon virkaa koskevan viranhakukuulutuksen tullessa julkaistavaksi tavanmukaisessa järjestyksessä saatiin samoissa päivälehdissä ennen tekstiä julkaista kaksipalstainen ja 40 palstamillimetrin korkuinen, teollisuuslaitosten lautakunnan esittämä erillinen ilmoitus sanotuista viroista (27. 10. 2 857 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus oikeutti sähkölaitoksen maksamaan laitoksen palveluksessa olevalle neljälle ulkomaalaiselle harjoittelijalle normaalityötunneilta lasketun

tuntipalkan mukaisen palkan heidän Helsingin ulkopuolella oleville voimalaitoksille tekemiensä opintomatkojen ajalta (8. 9. 2 367 §).

Sähköasentaja M. Löfmanille saatiin maksaa normaalityötunneilta lasketun tuntipalkan mukainen palkka hänelle 19. — 22. 5. ja 11. — 21. 6. välisenä aikana urheiluedustusta varten myönnetyn loman ajalta (9. 6. 1 617 §).

Sähkölaitos oikeutettiin teettämään eräillä viranhaltijoillaan ylityötä säädettyä 200 tunnin enimmäismäärää enintään 150 tuntia ylittäen (Khn jsto 5. 10. 6 479 §).

Erhelaskujen korvaaminen. Sähkölaitoksen kassanhoitajille v. 1954 sattuneet 6 525 mk:n suuruiset kassavajaukset päätettiin poistaa tileistä teollisuuslaitosten sopivia kulunkitilejä käyttäen (Khn jsto 19. 1. 5 111 §).

Virka-asuntojen määrääminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen eräiden sähkölaitoksen virka-asuntojen määräämisestä (13. 1. 107 §, 17. 2. 494 §, 14. 7. 1 961 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kahdelle sähkölaitoksen palvelukseen otettavalle insinöörille saatiin osoittaa 50—75 m²:n suuruiset huoneistot Pohjois-Haagaan tai Maunulaan asuntotuotantokomitean toimesta rakennettavista taloista. Huoneistot luovutettaisiin asianomaisille vain siksi aikaa, jonka he olisivat kaupungin palveluksessa (13. 1. 106 §).

Vielä kaupunginhallitus oikeutti sähkölaitoksen vuokraamaan Kivelänkatu 5:ssä olevan huoneiston n:o 6 sähköliiasentaja T. Michelssonille 1. 1. 1955 lukien 180 mk:n neliömetrivuokrasta kuukaudelta lämmityksineen ja lämpimine vesineen, sillä ehdolla että Michelsson sitoutuu olemaan laitoksen käytettävissä tarvittaessa myös varsinaisen työajan ulkopuolella (20. 1. 262 §)

Määrärahat. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sähkölaitoksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvia eräitä siirtomäärärahoja teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti (13. 1. 110 §, 3. 2. 357 §).

Samaan pääluokkaan ja lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 800 000 mk kaukomittausviestiyhteyden Kasarmitori—Suvilahti—Vanhakaupunki—Herttoniemi loppuunsaorittamista varten (10. 2. 422 §); 770 000 mk roomalaiskatolisen kirkon edustalla olevan aukion valaistuksen parantamista varten (17. 2. 498 §); 1 500 000 mk messukentän ja Stadionin eteläisen etupihan varustamiseksi kaapeloiduilla sähköjakelupisteillä sekä katuvaloverkostossa tarvittavia parannuksia varten (16. 6. 1 721 §); 1 200 000 mk Johanneksen kirkon puiston valaistuksen ensimmäisen vaiheen järjestämistä varten kertomusvuoden syksynä (8. 9. 2 368 §); 385 000 mk Tuusulantieltä Metsolan kansakoululle johtavan tien valaistuksen järjestämistä varten (29. 9. 2 564 §, ks. s. 242); 550 000 mk Kaupinmäenkujan ja Ohjaajantien välisen tien katuvalaistuksen järjestämistä varten (13. 10. 2 701 §, ks. s. 242); 160 000 mk katuvalaistuksen järjestämistä varten Siltavoudintien ja Käskynhaltijantien kulmauksesta Oulunkylän suomalaisen yhteiskoulun luo johtavalle tielle (20. 10. 2 764 §, ks. s. 242).

Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiön suoritettava korvaus. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiön 16. 9. 1953 päivätyn laskelman, jonka mukaisesti yhtiö suorittaisi v. 1942 tehdyn sopimuksen perusteella kaupungille 2 389 000 mk:n suuruisen korvauksen 410.2 kW:n suuruisen vesivoiman hintana (10. 2. 425 §).

Normaalihiihivaraston suuruus. Muuttaen v. 1953 (ks. s. 232) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus määräsi sähkölaitoksen normaalihiihivaraston suuruudeksi 100 000 tonnia ja sen hinnaksi 2 800 mk tonnilta. Samalla kaupunginhallitus päätti, että muutos saatiin ottaa huomioon laitoksen kertomusvuoden tilinpäätöksessä (22. 12. 3 449 §).

Malmin sähkölaitoksen verkoston osto. Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan hyväksyä Oy. Malmin Sähkölaitoksen tarjouksen yhtiön kaupungin alueella olevan verkoston myymisestä kaupungille ja merkitä v:n 1956 talousarvioehdotukseensa 97 500 000 mk:n määrärahan mainitun verkoston lunastamista varten sekä antaa teollisuuslaitosten lautakunnan tehtäväksi verkoston lunastamiseen liittyvien kysymysten yksityiskohtaisen valmistelun ja asian lopullisen esittämisen kaupunginhallitukselle. Sitten kaupunginhallitus päätti, että ko. verkoston ostamisesta tehdään lautakunnan ehdotuksen mukainen kauppakirja (7. 7. 1 842 §, 22. 12. 3 441 §).

Pitäjänmäellä Kolkkapojantie 7:ssä olevien rakennusten vuokraaminen. Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin vuokraamaan Oy. Malmin Sähkölaitokselta kaupungin sähkölaitosta varten Pitäjänmäellä Kolkkapojantie 7:ssä olevat rakennukset käyttöoikeuksineen tonttiin seuraavilla ehdoilla:

1) vuokrakausi alkaa 1. 1. 1956 ja päättyy 31. 12. 1958, jos sopimus jommalta kummalta puolen irtisanotaan viimeistään 30. 9. 1958, mutta jatkuu muussa tapauksessa 1. 1. 1959 alkaen vuoden kerrallaan molemminpuolisena irtisanomisaikana 3 kk;

2) vuokran suuruus on 35 000 mk kuukaudelta ja se suoritetaan kuukausittain etukäteen vaadittaessa rahatoimistosta. Vuokraan ei sisälly korvausta valosta ja lämmöstä;

3) vuokralainen on velvollinen pitämään rakennukset vuokra-aikana sellaisessa kunnossa, jossa ne olivat vuokrakauden alkaessa.

Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä em. tontilla olevan päärakennuksen alakeroksen huoneiston insinööri G. Öllerin virka-asunnoksi, mikäli hänet nimitettäisiin sähkölaitoksen insinööriin virkaan (22. 12. 3 450 §).

Sähkölaitoksen kaksoisavojohtoa varten tarvittavan alueen pakkolunastaminen, ks. s. 54, 216 *Herttoniemen muuntamon tontille rakennettava asuinrakennus*, ks. s. 218.

Nordsjön kylässä olevan kiinteistön liittäminen sähkölaitoksen jakeluverkkoon. Herra K. Brusinin anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että hänen Helsingin maalaiskunnan Nordsjön kylässä omistamansa kiinteistö saatiin liittää sähkölaitoksen jakeluverkkoon sillä ehdolla,

1) että tarvittava johto sähkölaitoksen silloisesta jakeluverkosta alkaen luetaan kokonaisuudessaan liittymisjohdoksi sekä

2) että hakija hankkii ao. maanomistajan suostumuksen johdon rakentamiseen ja huolehtii omalla kustannuksellaan johtoaukon avaamisesta (13. 1. 97 §).

Salmisaaren höyryvoimalaitoksen tontin siirtäminen sähkölaitoksen hallintoon. Kaupunginhallitus päätti, että 20. paupunginosan korttelin TK 786 tontti n:o 1 siirretään teollisuuslaitosten lautakunnan hallintoon 31. 12. lukien 187 204 000 mk:n pääoma-arvoisena. Samalla kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1956 talousarvioehdotukseensa sähkölaitoksen tilille Käyttöomaisuuden korko 11 232 240 mk tontin käyttöomaisuudeksi merkitsemisestä aiheutuvien korkomenojen täydennyksenä (10. 11. 3 023 §).

Pysäköimisautomaattien hankinnan siirtäminen sähkölaitokselle, ks. s. 260.

Eräiden hiilinnostureiden siirtäminen sähkölaitoksen hallintaan. Yleisjaosto päätti, että kaasua ja sähkölaitoksen yhteisessä käytössä olleet vanhat Demag-merkkinen ja Crichton Vulcanin rakentama nosturi saatiin siirtää sähkölaitoksen hallintaan, siten että sähkölaitos suorittaisi kaasulaitokselle nostureiden arvoa vastaavan hinnan 2 milj. mk tililtään Korjaus- ym. tarvikkeet (Khn jsto 16 10. 6 554 §).

110+70 kV kaksoisjohdon Suvilahti—Herttoniemi siirtäminen Herttoniemen teollisuusalueen kohdalla. Kaupunginhallitus päätti v. 1954, (ks. s. 271) että Suvilahden—Herttoniemen välinen voimajohto siirrettäisiin piirustuksen n:o 3628 osoittamaan paikkaan. Samalla kehoitettiin asiamiesosastoa ryhtymään toimenpiteisiin käyttöoikeuden saamiseksi Naurissaareissa olevaan yksityiseen alueeseen. Asiamiesosasto anoi asian johdosta valtioneuvostolta ko. alueen käyttöoikeuden pakkolunastamista, jolloin omistaja Oy. O. J. Dahlberg Ab. puolestaan anoi, että kaupungin hakemus hylättäisiin. Yhtiö, joka omisti Naurissaareissa kaksi tilaa, joiden pinta-alasta voimajohto tulisi peittämään lähes viidennen osan, oli sitä mieltä, että kaupunki siirtämällä voimajohtoa halusi korottaa eräiden tonttiansa arvoa. Vielä yhtiö oli ilmoittanut hankkineensa ko. tilat siksi, että se ennen pitkää olisi pakotettu siirtämään Katajanokalla olevat varasto- ja konttorihuoneensa tiloilla oleviin rakennuksiin, joihin lisäksi voitaisiin järjestää henkilökunnalle asuntoja. Yhtiön mielestä voitaisiin asia kaupungin puolesta hoitaa siten, että yksi voimajohtopylväs sijoitettaisiin liikennekaistojen väliin, jolloin ei loukattaisi yksityisen oikeutta. Teollisuuslaitosten lautakunta oli asiasta antamassaan selostuksessa huomauttanut, että ko. kaksoisjohto, joka 2. 2. oli siirtynyt kaupungin omistukseen, oli tarkoitus siirtämisen yhteydessä muuttaa 2×110 kV kaksoisjohdoksi. Edelleen oli johdon siirtämiseen Naurissaaren kohdalla syynä se, että entisen johdon pylväs n:o 15 olisi siirrettävä pois, koska se olisi tiellä uutta päätöstä rakennettaessa. Kiinteistölautakunnan ilmoituksen mukaan ei rakennettavalle tiealueelle tullut mitään sen suuruista erotus- ym. kaistaa, johon pylväs voitaisiin sijoittaa. Pylvästä siirtämällä saataisiin johto koko ajan kulkemaan samalla puolella tietä, jolloin välttyttäisiin tarpeettomilta ja vaarallisilta risteilyiltä. Vaikka linja Naurissaareissa kulkisikin yksityisen alueen yli, ei se rajoittaisi rakennusten käyttöä sillä alueella, jolle v. 1931 vahvistetun rakennussuunnitelman mukaan ei saanut rakentaa asunto- eikä tehdasrakennuksia. Kaupunginhallitus päätti lausunnossaan saattaa maist-

raatin tietoon teollisuuslaitosten lautakunnan ja kiinteistölautakunnan lausunnoissa mainitut selvennykset ja huomautukset (9. 6. 1 607 §).

Atomivoimalaitoksen rakentamista koskeva toimitusjohtaja U. Rytkösen muistio merkittiin tiedoksi (17. 1. 3 073 §).

Sähkölaitoksen 50-vuotishistoriikin laatiminen päätettiin antaa teollisuuslaitosten lautakunnan esittämin ehdoin diplomi-insinööri S. Schalinin tehtäväksi, jolloin asian yksityiskohdista oli lähemmin sovittava kirjallisesti tekijän kanssa. V:n 1956 talousarvioehdotukseen päätettiin sähkölaitoksen käytettäväksi merkitä 500 000 mk mainitun historiikin alkutöitä varten (7. 7. 1 854 §).

Virheellisten veloitusten oikaiseminen. Oy. Packalen Ab. -nimiselle yhtiölle päätettiin palauttaa v. 1949—1954 liikaa perityt sähkömaksut yhteensä 58 761 mk sekä herra A. S. Kanervalle liikaa perittyjä maksuja yhteensä 95 184 mk (Kh n jsto 16. 3. 5 411 §, 23. 11. 6 724 §).

Erään korvauksen palauttaminen. Myyntipäällikkö R. Falinille päätettiin sähkölaitoksen lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista suorittaa takaisin 34 796 mk 6 %:n vuotuisine korkoineen 24. 1. 1953 lukien, koska korkein oikeus oli vapauttanut hänet erästä rikosasiaa koskevasta korvausvelvollisuudesta (21. 4. 1 129 §).

Vahingonkorvaukset. Eräille sähkölaitoksen työntekijöille päätettiin suorittaa yhteensä 72 150 mk heidän laitoksen työmailla tuhoutuneen omaisuutensa korvaamiseksi (Kh n jsto 20. 4. 5 596 §, 5. 10. 6 482 §).

Himmelin pystyttäminen Ateneumin puistikkoon. Yleisjaosto kehotti sähkölaitosta pystyttämään Ateneumin Keskuskadun puoleiseen puistikkoon Taideteollisen oppilaitoksen sisustustaiteen osaston oppilaiden kaupungille lahjoittaman himmelin. Työstä aiheutunut lasku, korkeintaan 50 000 mk, oli aikanaan toimitettava yleisjaostolle (Kh n jsto 12. 1. 5 057 §, 21. 12. 6 853 §).

15. Muut asiat

Itsenäisyyspäivän juhluvallaistus. Kaupungin kustannuksella päätettiin 6. 12. järjestää Suurkirkon portaille puhujakoroke sekä valonheittimet puhujaa ja kuoron johtajaa varten. Rakennusviraston tuli korvauksetta luovuttaa Helsingin Yliopiston Ylioppilaskunnan käyttöön 38 kannettavaa Suomen lippua tankoineen. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään järjestelystä aiheutuvat kustannukset (1. 12. 3 199a §, Kh n jsto 12. 1. 5 056 §).

Helsingin Sotilaspiirin kutsuntalautakuntaan v:n 1955 kutsuntaa varten valittiin kaupungin edustajaksi johtaja A. T. Raassina ja varalle johtaja P. L. Larno (6. 4. 978 §).

Majoituskustannukset. Maistraatille annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti esittää, että yhteensä 3 675 mk:n suuruiset korvaukset majoituskustannuksista v:n 1954 II vuosipuoliskon ajalta suoritettaisiin rahatoimiston postisiirtotilille (17. 3. 767 §).

Seurakuntien jakamista koskeva ilmoitus. Merkittiin tiedoksi valtioneuvoston Uudenmaan lääninhallitukselle antama määräys eräiden Helsingin evankelis-luterilaisten seurakuntien jakamisesta ja niiden alueiden ja nimien muuttamisesta (10. 11. 3 013 §).

Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliiitto. Kaupunginhallitus päätti, että liiton avustamista varten kertomusvuoden talousarvioon merkitty määräraha 4 620 000 mk siirretään rahatoimistossa liiton käytettävänä olevalle tilille (20. 1. 227 §).

Asiamiesosasto kehoitettiin huolehtimaan siitä, että kaupunki on edustettuna em. liiton vuosikokouksessa 29. 4. ja että kaupungin edustaja äänestää yhdistyksen valtuuskuntaan seuraavat varsinaiset jäsenet: kiinteistölautakunnan puheenjohtaja L. J. Ahva, kaupunginjohtaja E. v. Frenckell, apulaiskaupunginjohtajat R. Granqvist ja J. Kivistö, virastopäällikkö A. Lippa, kiinteistölautakunnan varapuheenjohtaja K. T. Salmio, kaupungininsinööri W. A. Starck, yleiskaava-arkkitehti O. G. Stenius ja asemakaavapäällikkö V. Tuukkanen sekä varajäseniksi kaupunginmetsänhoitaja P. V. Harve, retkeilyasiamies E. Koroma, kaupungingeodeetti L. P. J. Kärkkäinen, diplomi-insinööri K. E. Pettinen, liikennelaitoksen toimitusjohtaja H. A. Relander, asemakaavainsinööri V. O. Saari-nen, vesilaitoksen toimitusjohtaja R. W. Taivainen, apulaiskaupunginjohtaja E. J. Waronen ja katurakennuspäällikkö Y. V. Virtanen (6. 4. 1 007 §).

Kiinteistökirjanpitotoimikunnan työn jatkaminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistökirjanpitotoimikunnan jatkamaan toistaiseksi työtään (10. 3. 714 §).